

Produkt zgodny z normami/ Product complies with/
Produkt konform mit den Normen: EN71

TOYZ[®]
by CARETERO

INSTRUKCJA UŻYTKOWANIA/ USER MANUAL/ BENUTZERHANDBUCH

ROWEREK TRÓJKOŁOWY
TRICYCLE
DREIRAD

FARO



WAŻNE! Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji użytkowania przed pierwszym użyciem produktu. Instrukcję należy zachować na wypadek potrzeby ponownego z niej skorzystania.

IMPORTANT! Please read these instructions carefully before the first use of the product. This manual should be kept for future use.

WICHTIG! Wir bitten um genaues Durchlesen dieser Bedienungsanleitung vor der ersten Anwendung des Produkts. Die Bedienungsanleitung ist für den Fall der Notwendigkeit ihrer erneuten Nutzung aufzubewahren.

Faro

CE

Faro

Dziękujemy za zakup rowerka trójkołowego **Toyz by Caretero Faro**.

Kupili Państwo nowoczesny produkt wysokiej jakości.

Jesteśmy przekonani, że zapewni on Państwa maluchowi bezpieczeństwo i pomoże w jego harmonijnym rozwoju.

Zachęcamy do zapoznania się z naszą kompletną ofertą na stronie **www.toyz.pl**.

Czekamy również na wszelkie uwagi dotyczące użytkowania naszych produktów.

Zespół marki **Toyz by Caretero**.

Thank you for choosing the **Toyz by Caretero Faro** tricycle.

You bought a modern, high quality product.

We are sure it will help your child in safe, harmonious growth.

We encourage you to learn about our full offer on our website: **www.toyz.pl**

Should you have any remarks about this product, feel free to share them with us.

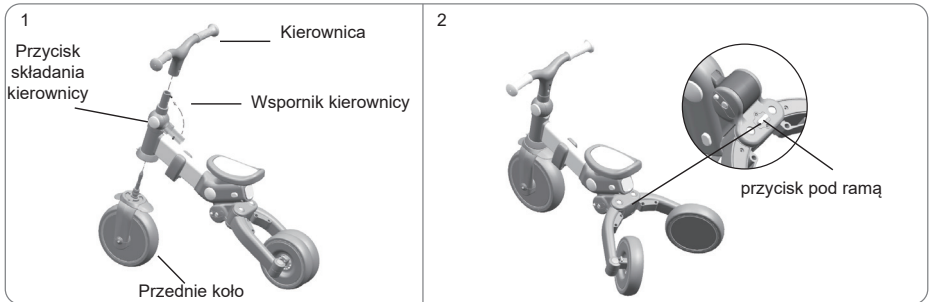
Toyz by Caretero TEAM.

Wir danken Ihnen für den Kauf des Dreirads **Toyz by Caretero Faro**. Sie haben ein modernes Produkt von hoher Qualität erworben.

Wir sind überzeugt, dass es Ihrem Kind Sicherheit garantiert und es bei der harmonischen Entwicklung unterstützt. Wir laden Sie herzlich dazu ein, sich mit unserem vollständigen Angebot auf der Website **www.toyz.pl** bekannt zu machen. Außerdem nehmen wir gern Anmerkungen und Hinweise zur Nutzung unserer Produkte entgegen.

Toyz by Caretero MANNSCHAFT.

www.toyz.pl :)

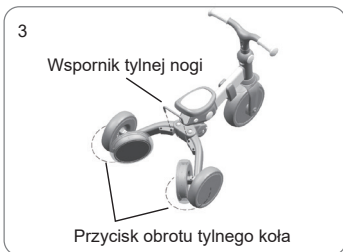


1. Instalacja kierownicy:

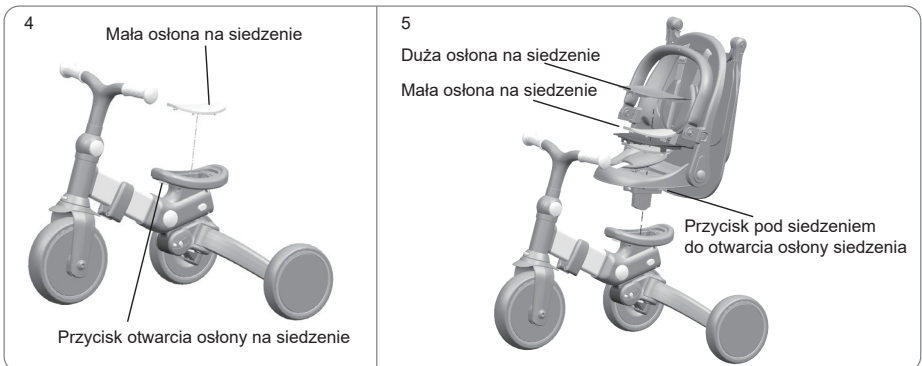
Naciśnij jednocześnie przyciski składania po obu stronach kierownicy, aby rozłożyć wspornik kierownicy do pozycji pokazanej na rysunku 1. Włóż kierownicę wzdłuż przerywanych linii, upewniając się, że zapięcie wskoczyło w odpowiednie otwory na kierownicy. Włóż przednie koło do korpusu w kierunku pokazanym na rysunku. Wewnątrz znajduje się zatrzask; wciśnij go mocno od dołu, aby poprawnie dokończyć składanie.

2. Rozkładanie tylnej nogi:

Naciśnij i przytrzymaj przycisk pod ramą, a następnie obróć tylną nogę, aby ją otworzyć.



3. Naciśnij i przytrzymaj przycisk tylnego koła i obróć tylne koło do pozycji pokazanej na rysunku 3. Włóż wspornik tylnej nogi we wskazane przerywaną linią miejsce, aby ustabilizować tylną nogę.



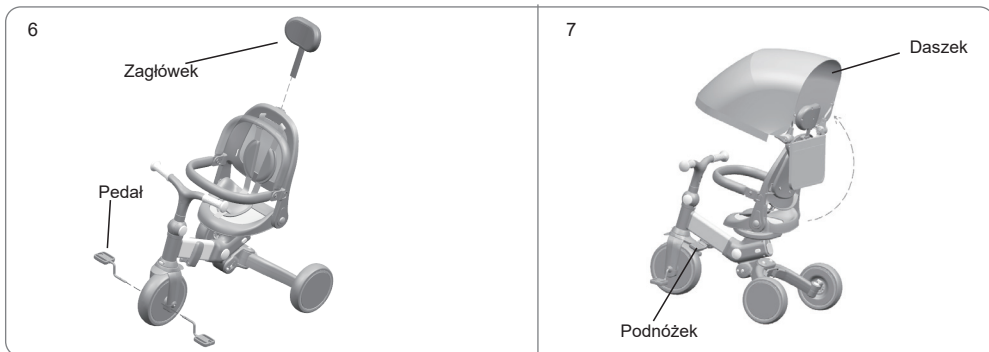
4. Demontaż małej osłony na siedzenie

Naciśnij przycisk w dolnej części siedziska, aby wysunąć małą osłonę siedziska, a następnie wyjmij ją.

5. Instalacja fotelika i daszka:

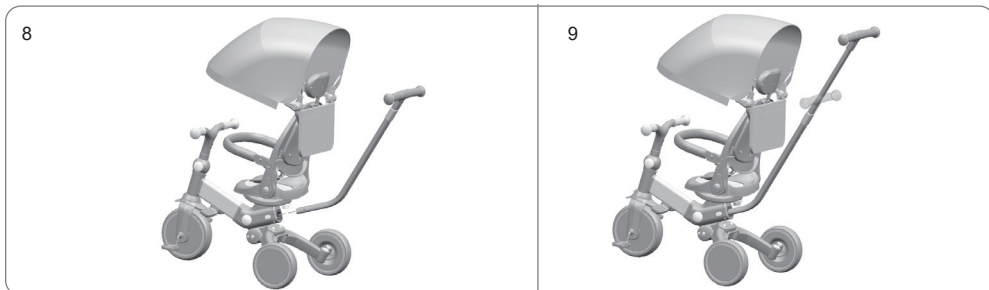
Obróć oparcie siedziska, aby otworzyć je do pozycji pokazanej na rysunku 5.

Włóż siedzisko do małego siedziska na korpusie w kierunku przerywanej linii pokazanej na rysunku 5. Po włożeniu usłyszysz dźwięk "kliknięcia" wskazujący, że jest bezpiecznie zablokowany. Naciśnij przycisk w dolnej części dużego siedziska, aby wysunąć osłonę siedziska. Należy pamiętać, że małą osłonę siedzenia należy włożyć do środka, a następnie zamocować dużą osłonę siedzenia, aby zapobiec zgubieniu małej osłony.

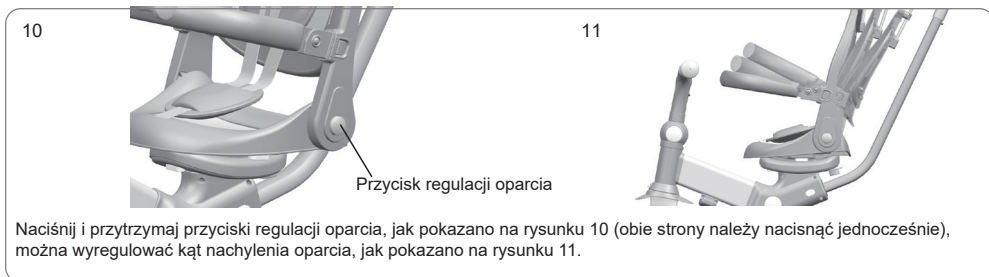


6. Montaż i demontaż pedałów: Włóż pedały do odpowiednich otworów, jak pokazano na rysunku 6. Gdy usłyszysz kliknięcie, pedały są prawidłowo zamocowane i możesz ich używać. Należy pamiętać, że pedały działają w dwóch trybach: Zewnętrzne boczne wgłębienie blokujące jest przeznaczone dla trybu pchania, w którym pedały działają jak podnóżki spoczynkowe, a dziecko nie może pedałować. Wewnętrzna pozycja blokady służy do trybu trójkołowego. Podczas wkładania należy obrócić dźwignię pedału, aby znaleźć odpowiednią pozycję. Po prawidłowym zablokowaniu pedał będzie napędzał koła, aby obracały się razem.

7. Rozkładanie daszka i podnóżka.



8. Montaż, demontaż i regulacja drążka: Aby zamontować drążek, otwórz gumową osłonę z tyłu ramy roweru, a zobaczysz otwór pozycji drążka, jak pokazano na rysunku 8. Włóż drążek do otworu, aby go zamocować. Po zainstalowaniu usłyszysz dźwięk kliknięcia, wskazujący, że jest bezpiecznie zamocowany. Na rysunku 9 popychacz jest wyposażony w kulkę detencyjną. Naciśnij i przytrzymaj kulkę, aby wyregulować wysokość drążka.



Naciśnij i przytrzymaj przyciski regulacji oparcia, jak pokazano na rysunku 10 (obie strony należy nacisnąć jednocześnie), można wyregulować kąt nachylenia oparcia, jak pokazano na rysunku 11.

12



13



Przycisk konwersji przedniego koła



14

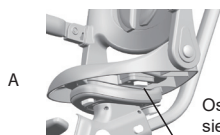


Odwrócenie siedzenia

1. Regulacja między trybami pchania i jazdy: Rysunek 12 przedstawia tryb pchania, a rysunek 13 tryb jazdy. Aby dostosować tryb, naciśnij przycisk, aby obrócić przednie koło.

2. Obracanie siedzenia w trybie pchania: W trybie pchania rowerek jest wyposażony w funkcję odwracania siedziska. Aby skorzystać z tej funkcji, należy zapoznać się z krokami demontażu i montażu dużego siedziska przedstawionymi na rysunku 15.

15



A

Przycisk otwierania pokrywy siedzenia

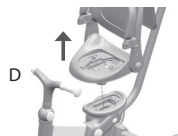


Oslona dużego siedziska

Oslona małego siedziska



Przełącznik zdejmowania siedziska



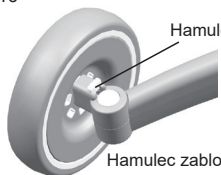
D

3. Aby zdjąć pokrycie siedzenia, wykonaj następujące czynności:

Naciśnij przycisk (pokazany na rysunku A), aby podnieść dużą pokrywę siedzenia (pokazaną na rysunku B).

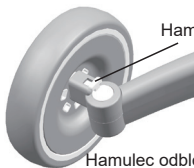
Użyj palców, aby otworzyć pokrywę ze szeliny, a następnie wyjmij małą pokrywę siedzenia z środka, jak pokazano na rysunku C. Zobaczysz przełącznik wyjmowania siedziska, jak pokazano na rysunku C. Naciśnij przełącznik w kierunku strzałki, jednocześnie podnosząc siedzenie, jak pokazano na rysunku D.

16



Hamulec

Hamulec zablokowany



Hamulec

Hamulec odblokowany

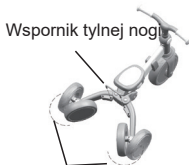
4. Użycie hamulca: Noga tylnego koła jest wyposażona w urządzenie hamujące, które może być używane podczas parkowania lub zatrzymywania. Aby użyć hamulca, wystarczy wcisnąć go w otwór znajdujący się z boku tylnego koła. Należy pamiętać, że podczas używania hamulca do parkowania należy używać zarówno lewego, jak i prawego hamulca.

17



5. Prosta jazda na rowerze trójkołowym: Wykonaj czynności opisane wcześniej, aby zdemontować duże siedzisko. Wyciągnij małą osłonę siedziska i zainstaluj ją w pozycji pokazanej na rysunku 17. Upewnij się, że jest dobrze zamocowana. Dostosuj przednie koło do trybu jazdy.

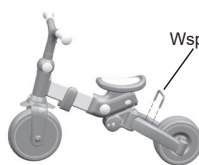
18



Wspornik tylnej nogi

Przycisk obrotu tylnego koła

19



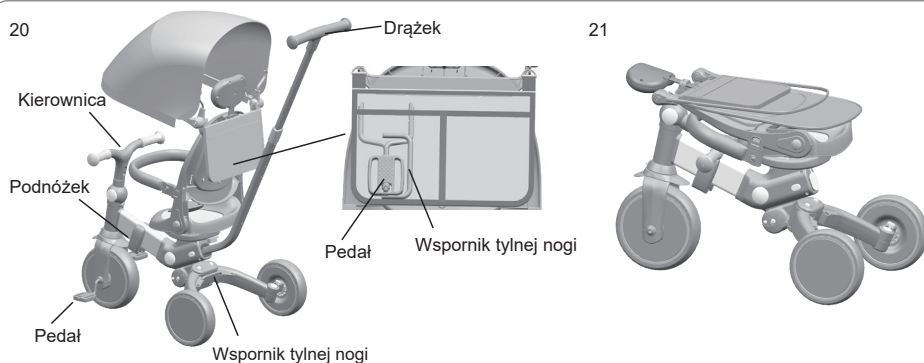
Wspornik tylnej nogi

6. Korzystanie z roweru biegowego: Aby korzystać z trybu roweru biegowego, należy wykonać następujące czynności:

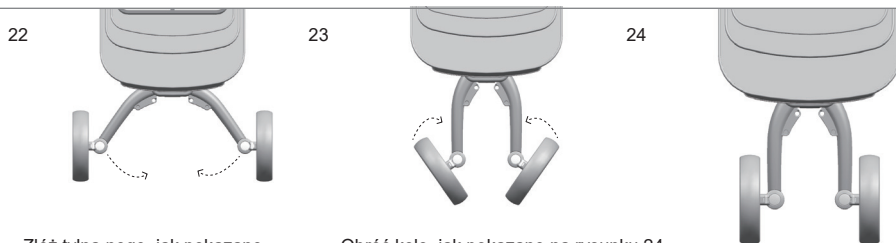
Zdejmij wspornik tylnej nogi. Przytrzymaj przyciski po obu stronach tylnej nogi, aby je obrócić, jak pokazano na rysunku 18.

Naciśnij przycisk pod ramą, aby złożyć tylne nogi, aż połączą się ze sobą. Następnie włóż wspornik tylnej nogi w miejsce pokazane na rysunku 18.

Przytrzymaj przycisk pod przednim kołem, aby zdjąć pedały. Zdemontowane pedały można przechowywać, wkładając je do otworów pokazanych na rysunku 19 z tyłu.



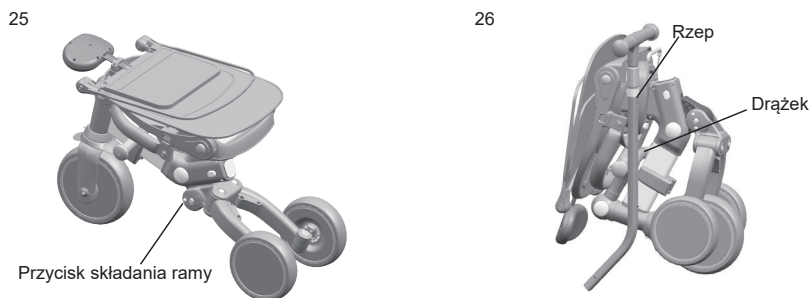
1. Zdemontuj tylny drążek i ustaw go w najniższej pozycji. Zdejmij tylny wspornik nogi i pedały i umieść je w torbie do przechowywania, a następnie zamknij torbę.
 2. Złóż podnózek, podłokietnik, oparcie, daszek i przednią kierownicę, jak pokazano na rysunku 21 po złożeniu.



Złóż tylną nogę, jak pokazano na rysunku 23

Obróć koło, jak pokazano na rysunku 24

3. Naciśnij przycisk składania znajdujący się w dolnej części ramy, aby złożyć tylną nogę, jak pokazano na rysunku 23. Naciśnij przycisk obrotu tylnego koła, aby obrócić koła na zewnątrz do pozycji prostej, jak pokazano na rysunku 24.



Jednocześnie naciśnij przyciski składania po obu stronach

Całkowicie złożony

4. Jednocześnie naciśnij przyciski składania po obu stronach ramy, aby złożyć tylną nogę w pozycji pokazanej na rysunku 26. Następnie przymocuj drążek do pozycji pokazanej na rysunku za pomocą rzepów

Zalecana jest regularna konserwacja rowerka w profesjonalnym serwisie rowerowym.

Należy regularnie kontrolować i ewentualnie dopasowywać poszczególne elementy rowerka, przede wszystkim: dokręcać śruby i nakrętki, smarować części ruchome odpowiednim smarem/lubrykantem (tuleje w układzie kierowniczym itp.).

Nadmiar smarów należy usunąć przy pomocy czystej szmatki.

Przed każdym użytkowaniem rowerka należy sprawdzić, czy śrubki mocujące poszczególne elementy rowerka są odpowiednio mocno dokręcone.

W przypadku zużycia niektórych części (opony, tuleje, obejmę), należy wymienić je na nowe.

Rowerek należy czyścić przy pomocy wilgotnej ściereczki.

Nie wolno używać detergentów opartych na amoniaku, olejów, rozpuszczalników i innych silnych środków chemicznych.

Do smarowania piast kół należy używać specjalnego smaru lub oleju z teflonem.

Po kilku pierwszych dniach użytkowania rowerka, należy dokręcić śruby.

Demontaż rowerka odbywa się w krokach opisanych w instrukcji montażu, w odwrotnej kolejności.

Wymianę opony powierz profesjonalnemu serwisowi rowerowemu.

Częste używanie elementów regulujących (docisk siedziska bądź kierownicy) powoduje powolne zużywanie tych elementów.

Jeśli tracą one swoje pierwotne właściwości, należy wymienić je na nowe.

Jeśli konieczna jest wymiana jakiegokolwiek pracującego elementu rowerka, należy zawsze używać oryginalnych części dostarczonych przez producenta rowerka.

PL BEZPIECZEŃSTWO

Przed rozpoczęciem montażu, należy dokładnie przeczytać niniejszą instrukcję.

Maksymalna nośność rowerka trójkołowego wynosi 25 kg.

Regularnie kontroluj i dokręcaj wszelkie śruby i nakrętki.

Dla pełni bezpieczeństwa, użytkownik rowerka powinien nosić kask, solidne obuwie, ochraniacze na łokcie, kolana oraz wszelkie inne ochraniacze, jakie mogą okazać się konieczne do bezpiecznego korzystania z rowerka.

Rowerek trójkołowy nie jest przeznaczony do jeżdżenia po drogach, po których poruszają się samochody. Nie należy używać rowerka po zmroku, podczas opadów deszczu lub śniegu, kiedy podłoże jest wilgotne lub śliskie oraz na nieutwardzonych podłożach.

Rowerek nie powinien być używany jednocześnie przez więcej niż jedno dziecko!

PL OGRANICZENIA GWARANCJI

Gwarancja nie obejmuje zniszczenia lub zgubienia poszczególnych elementów rowerka na skutek upadku, otarcia, nieprawidłowego montażu, użytkowania niezgodnego z instrukcją, bezmyślnej jazdy, jazdy na wyścigi, brutalnego traktowania rowerka, zaniechania regularnego serwisowania, użytkowania nieoryginalnych części lub dodatkowych części napędzających (silników elektrycznych, spalinowych itp.).

Drogi Kliencie,

Dziękujemy za wybranie produktu marki TOYZ by Caretero.

Informujemy, że podstawowa wersja tego rowera przeznaczona jest do użytkowania w łagodnym terenie, na drogach bez ruchu samochodowego. Konieczne może okazać się wyposażenie rowerka w światła, odbłaski i inne elementy wymagane przez Kodeks Ruchu Drogowego.

Ważne jest również stosowanie dodatkowych zabezpieczeń użytkownika rowerka (patrz dział bezpieczeństwa).

Bardzo istotnym aspektem bezpiecznego użytkowania produktu jest prawidłowe dopasowanie i sprawdzenie ważnych elementów (hamulce, właściwe dokręcenie śrub).

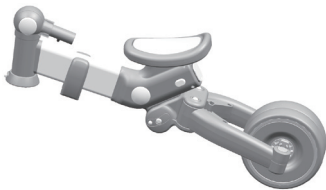
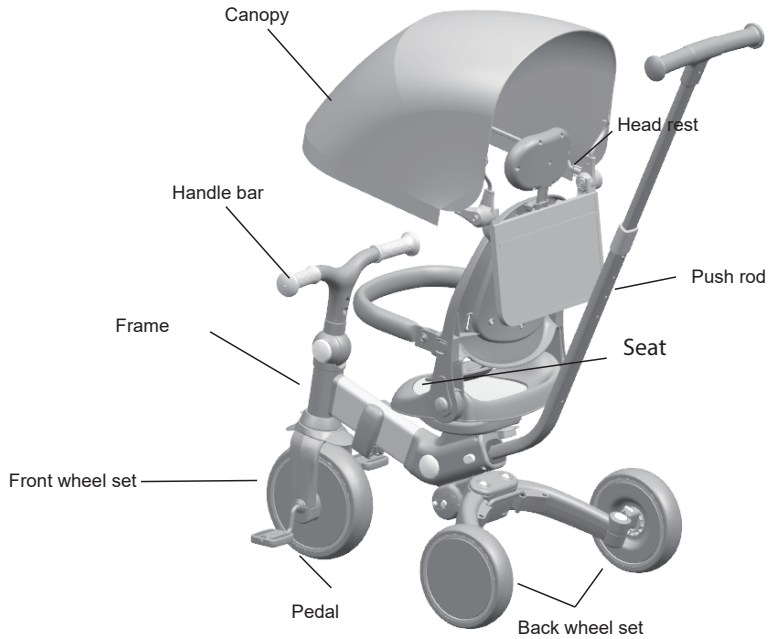
Zalecany jest montaż i regularna inspekcja rowerka w profesjonalnym serwisie rowerowym.

Prawidłowo zmontowany i regularnie serwisowany rowerek będzie służył Twojemu dziecku lepiej i dłużej.

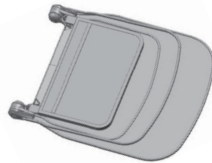
PL OSTRZEŻENIA

- Produkt przeznaczony jest dla dzieci w wieku 1,5-6 lat.
- Nie pozwalaj dziecku na wkładanie do buzi małych elementów.
- Nie przeciążaj pojazdu. Maksymalne obciążenie to 25 kg.
- Podczas zabawy dziecko powinno znajdować się pod opieką osoby dorosłej.
- Dziecko powinno być poinstruowane w jaki sposób prawidłowo korzystać z pojazdu.
- Pojazd nie można używać w ruchu ulicznym.
- Dla zapewnienia bezpieczeństwa należy z miejsca zabawy dziecka usunąć wszelkie plastikowe torby.
- Nie używać pojazdu w pobliżu zbiorników wodnych (rzek, basenów itp.) oraz innych przeszkód.
- Nie używać pojazdu w ciemności i w czasie złej pogody.
- Przed każdym użyciem należy sprawdzić, czy wszystkie elementy są odpowiednio przymocowane.
- Ciągnięcie rowerka za samochodem lub innym pojazdem jest zabronione.
- Rowerek przeznaczony jest dla jednej osoby. Nie powinien być używany jednocześnie przez więcej niż jedno dziecko.
- Nie używać rowerka, jeśli jakikolwiek jego element jest uszkodzony lub go brakuje.
- Nie używać części zamiennych innych niż te, które są aprobowane przez producenta.
- Zapobiegać dostępowi do schodów i stopni.
- Montaż rowerka może przeprowadzić tylko i wyłącznie osoba dorosła.
- Należy pilnować, czy dziecko podczas jazdy nie zdejmuję rąk z kierownicy. Jazda bez trzymania kierownicy może być przyczyną poważnych wypadków, zranień i okaleczeń ciała.
- Podczas użytkowania rowerka trójkołowego, należy mieć na sobie sprzęt ochronny (kask, ochraniacze na łokcie, kolana, rękawiczki itp.).

EN PARTS LIST



FrameX1



Canopy X 1



Seat set X 1



Handle barX1



Head restX1



Pedal X2



Front wheel set X1



Back frame bracket X1

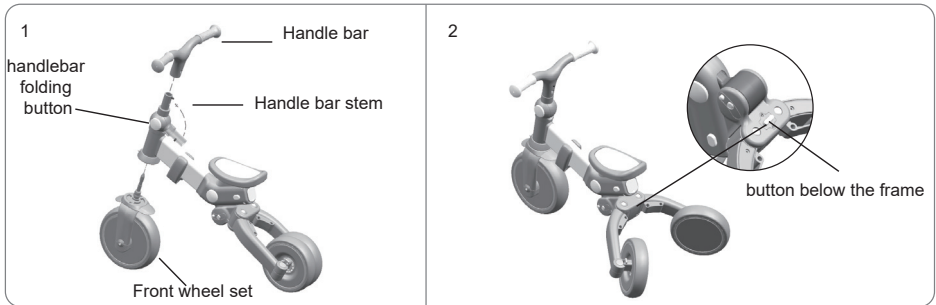


Push rod X1



Manual X 1

EN INSTALLATION INSTRUCTIONS

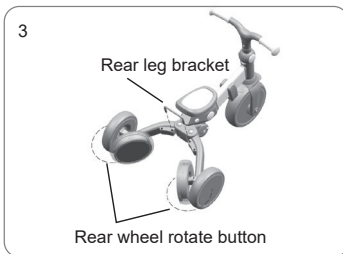


1. Handlebar Installation:

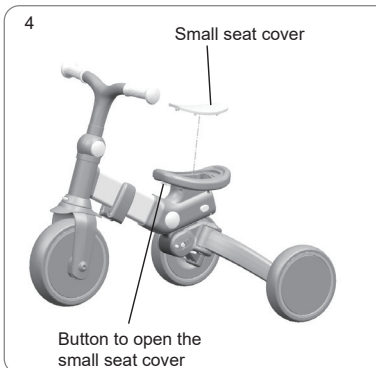
Press the folding buttons on both sides of the handlebar Simultaneously to unfold the handlebar stem into the position shown in Figure 1. Insert the handlebar along the dashed lines, making sure the fastener pop into the corresponding holes on the handlebar. Insert the front wheel set into the body in the direction shown in the figure. There is a detent inside; push firmly at the bottom to complete the insertion.

2. Rear leg Unfolding:

Push and hold the button under the frame, then rotate the rear leg to open it.



3. Push and hold the rear wheel button and rotate the rear wheel to the position shown in Figure 3. Insert the rear leg bracket into the indicated dotted line position to stabilize the rear leg.



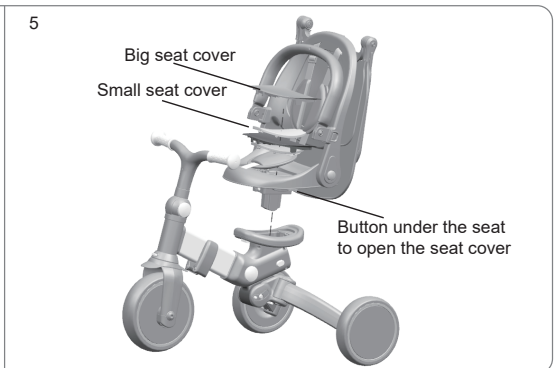
4. Removing the Small Seat Cover:

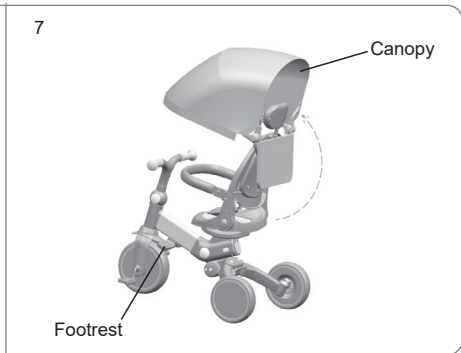
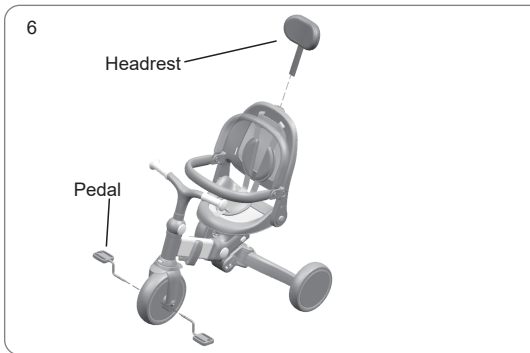
Press the button at the bottom of the seat to push out the small seat cover, and then take it out.

5. Seat and Canopy Installation:

Turn the backrest of the seat to open it to the position shown in Figure 5.

Insert the seat into the small seat position on the body in the direction of the dotted lines shown in Figure 5. Once inserted, you will hear a "click" sound indicating it's securely locked. Press the button at the bottom of the large seat to push out the large seat cover. Note that you need to put the small seat cover inside, then fix the large seat cover to prevent the small seat cover from getting lost.



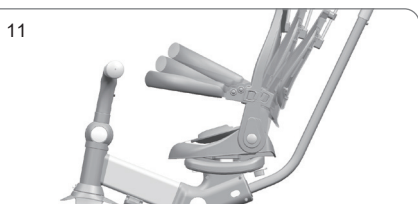
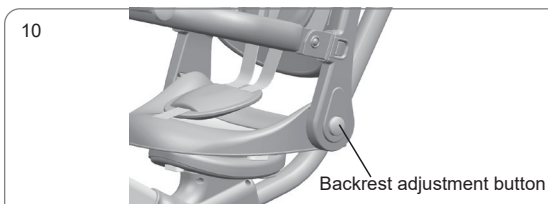


6. Pedal Installation and Removal: Insert the pedals into the corresponding holes as shown in Figure 6. When you hear a clicking sound, the pedals are securely attached, and you can use them. Please note that there are two modes on the pedals: The outer side locking groove is for the push mode, where the pedals act as resting footrests, and the baby cannot pedal. The inner side locking position is for the tricycle mode. When inserting, rotate the pedal lever to find the specific position. Once it is properly locked, the pedal will drive the wheels to rotate together.

7. Unfolding the Canopy and Footrest.



8. Push rod Installation, Removal, and Adjustment: To install the push rod, open the rubber cover at the rear of the trike frame, and you will see the push rod position hole as shown in Figure 8. Insert the push rod into the hole to fix it. Once installed, you will hear a clicking sound, indicating it's securely attached. In Figure 9, the push rod is equipped with detent ball. Press and hold the ball to adjust the height of the push rod.

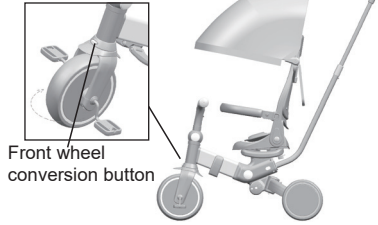


Push and hold on the backrest adjustment buttons as shown in Figure 10 (both sides need to be pushed simultaneously), you can adjust the angle of the backrest as shown in Figure 11.

12



13



Front wheel conversion button

14

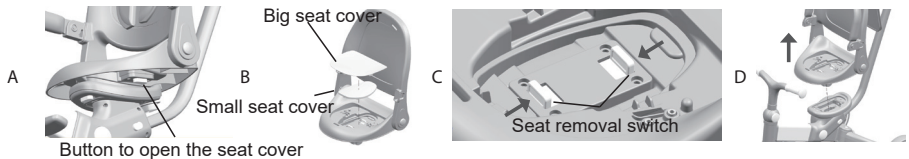


Seat turn around

1. Adjustment between Pushing and Riding Modes: Please observe the front wheel in Figures 12 and 13. Figure 12 shows the pushing mode, while Figure 13 shows the riding mode. To adjust the mode, press the button to rotate the front wheel.

2. Seat turn around in Pushing Mode: In the pushing mode, this tricycle is equipped with a seat reversal function. To use this function, refer to the steps for removing and installing the large seat shown in Figure 15.

15



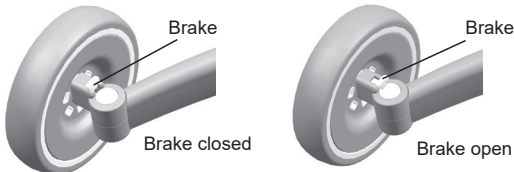
Button to open the seat cover

3. To remove the seat cover, follow these steps:

Press the button (shown in Figure A) to lift the large seat cover (shown in Figure B).

Use your fingers to open the cover from the gap, and then take out the small seat cover from inside, as shown in Figure C. You will see the seat removal switch as shown in Figure C. Push the switch in the direction of the arrow while lifting the seat, as shown in Figure D.

16



Brake

Brake closed

Brake

Brake open

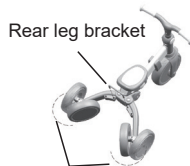
4. Brake Usage: The rear wheel leg is equipped with a braking device, which can be used when parking or stopping. To use the brake, simply push the brake into the hole located on the side of the rear wheel. Please note that when using the brake for parking, be sure to operate both left and right brakes.

17



5. Simple Tricycle Riding: Follow the steps mentioned earlier to remove the large seat. Take out the small seat cover and install it in the seat position shown in Figure 17. Ensure it is securely fastened. Adjust the front wheel as riding mode.

18



Rear leg bracket

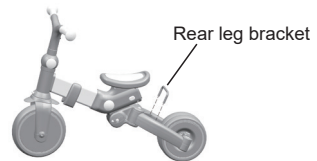
Rear wheel rotate button

6. Balancing Bike Usage: To use the balancing bike mode, follow these steps: Remove the rear leg bracket. Hold the buttons on both sides of the rear leg to rotate them as shown in the figure 18.

Press the button below the frame to fold the rear legs until they merge each other. Then, insert the rear leg bracket at the position shown in Figure 18.

Hold the button below the front wheel to remove the pedals. The removed pedals can be stored by inserting them into the holes shown in Figure 19 at the back.

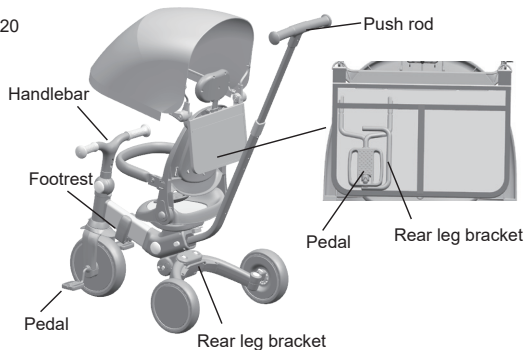
19



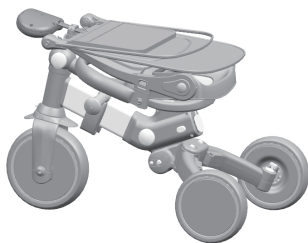
Rear leg bracket

EN FOLDING INSTRUCTIONS

20



21

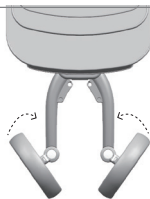


1. Remove the rear push rod and adjust it to the lowest position. Remove the rear leg bracket and pedals and put them in the storage bag, then seal the bag.
2. Fold the footrest, armrest, backrest, canopy, and front handlebar as shown in Figure 21 after folding.

22



23



24

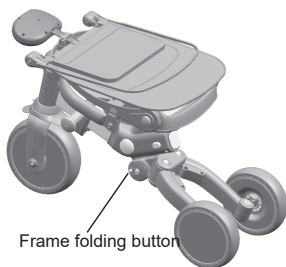


Fold the rear leg as Figure 23 shown

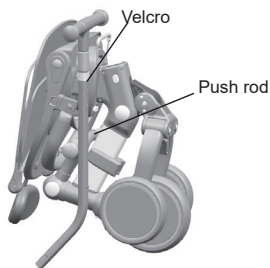
Rotate the wheel like Figure 24 shown

3. Press the folding button located at the bottom of the frame to fold the rear leg as shown in Figure 23. Press the rear wheel rotation button to rotate the wheels outward to a straight position, as shown in Figure 24.

25



26



Simultaneously press the folding buttons on both sides

Completely folded

4. Simultaneously press the folding buttons on both sides of the frame to fold the rear leg at the position shown in Figure 26. Then, fix the push rod to the position shown in the figure by velcro

Regular maintenance of the trike in a bike shop is recommended.

Please check and adjust all trike parts, especially do the following: tighten loose screws and nuts, lubricate moving parts with appropriate lubricants (handlebar bearings etc.).

The excess of lubricants should be removed with a clean cloth.

Before each use of the trike, please check whether all screws and nuts are tight enough.

If any part of the trike gets broken or worn (tires, clamps, bearings), replace them with new.

The tricycle should be cleaned with a damp cloth.

Never use ammonia-based detergents, oils, solvents and any other strong chemical substances.

To lubricate the wheel bearings, please use a dedicated lubricant or teflon oil.

After first couple of days of using the tricycle, tighten all screws and nuts.

Frequent adjustment of the tricycle's elements (handlebar clamp etc.) causes slow degradation of these elements. If they lose their original properties, please replace them with new.

If any part of the tricycle requires replacing, use only parts supplied by the distributor of the tricycle.

EN SAFETY

Before starting the assembly, please read this manual thoroughly.

Maximum user weight for this tricycle is 25 kg.

Regularly check and tighten all screws and nuts.

To ensure proper safety, the user of this tricycle should wear a helmet, solid shoes, elbow and knee protectors and any other pads that may be necessary.

This tricycle is not made for use on roads with car traffic.

Never use this tricycle after dark, during rain and snowfall, when the floor is wet and slippery or on loose, gravel surfaces.

Never allow for the trike to be used by more than one child at a time.

EN WARRANTY LIMITATIONS

Warranty does not cover damaging or loosing any parts of the tricycle caused by falls, scratches, improper assembly, usage against the guidelines in this manual, careless riding, racing, rough treatment of the trike, not maintaining the trike regularly, using non-original spare parts or additional propelling elements (electrical or standard motors etc.).

Dear Client,

Thank you for choosing this TOYZ product.

We inform you that the base version of this tricycle is designed for use in mild terrain, on traffic-free roads. It may be necessary to adapt this tricycle to conform with the regulations of the road code (lamps, reflex safety lights etc.). It may also be necessary to supply your child with protective equipment (see SAFETY part of this manual).

To ensure safe use of this tricycle, it is very important to check the proper assembly and working of all elements of this product.

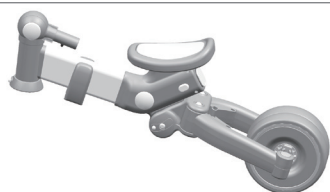
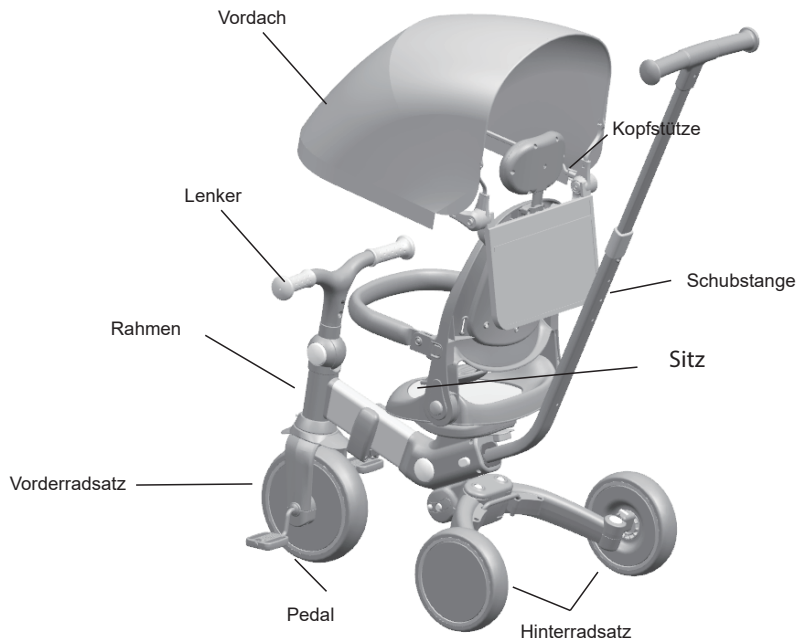
Assembly and regular maintenance in a professional bike shop is recommended.

A properly assembled and regularly maintained tricycle will serve your child longer and better.

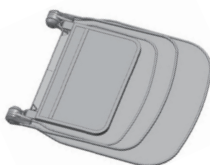
EN WARNINGS

- Product intended for children aged 1,5-5.
- Do not allow your child to put small elements of the trike in his/her mouth.
- Do not overload the tricycle. Maximal user weight is 25 kg.
- The child should always be supervised by an adult during playing on the trike.
- The child should be instructed on how to use the tricycle properly before first use.
- Do not use the tricycle in car traffic.
- For the safety of the child, remove all plastic bags from the place the child is playing.
- Never use this tricycle near water reservoirs (rivers, swimming pools etc.) or any other obstacles.
- Never use in darkness and during bad weather.
- Before each use please check if all the elements of the trike are properly assembled.
- Pulling the trike behind a car or any other vehicle is forbidden.
- This tricycle is designed for one person. It should never be used by more than one child at a time.
- Do not use the tricycle if any part is damaged or missing.
- Never use spare parts other than those supplied by the distributor of the trike.
- Do not allow your child to play near steps and stairwells.
- The assembly of the trike must be conducted by an adult person.
- Please supervise that the child never takes his/her hands off the handlebars. Riding without holding the handlebars may cause serious injuries and damages to the child.
- The child should always wear protective equipment such as a helmet, elbow and knee pads, gloves etc.

DE TEILELISTE



Rahmen x1



Vordach x1



Sitzgarnitur x1



Lenker x1



Kopfstütze x1



Pedal x2



Vorderradsatz x1



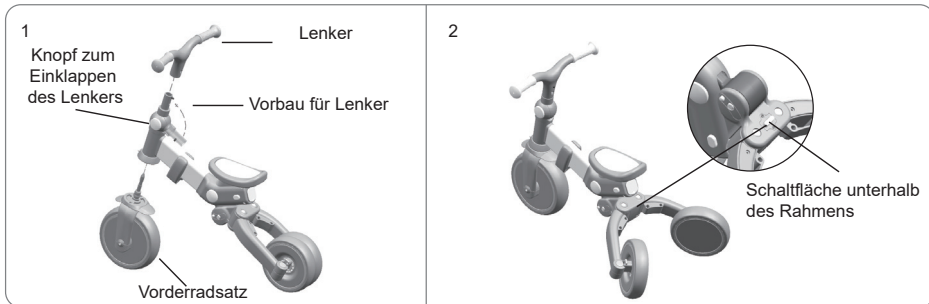
Hintere Rahmenhalterung x1



Schubstange x1



Handbuch x1

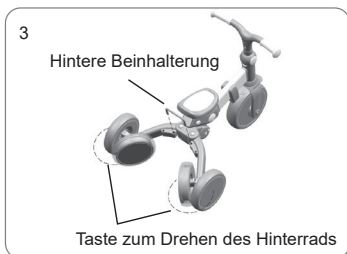


1. Die Montage des Lenkers:

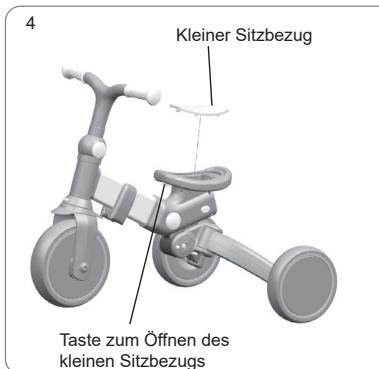
Drücken Sie die Faltknöpfe auf beiden Seiten des Lenkers gleichzeitig, um den Lenkervorbau in die in Abbildung 1 gezeigte Position zu klappen wie in Abbildung 1 dargestellt. Führen Sie den Lenker entlang der gestrichelten Linien ein und achten Sie darauf, dass die Verschlüsse in die entsprechenden Löcher am Lenker einrasten. Setzen Sie den Vorderradsatz in der in der Abbildung gezeigten Richtung in das Gehäuse ein. Im Inneren befindet sich eine Arretierung Drücken Sie fest auf den unteren Teil, um das Einsetzen abzuschließen.

2. Hinteres Bein Aufklappen:

Drücken Sie den Knopf unter dem Rahmen und halten Sie ihn gedrückt, dann drehen Sie das hintere Bein, um es zu öffnen.



Drücken und halten Sie den Knopf für das Hinterrad und drehen Sie das Hinterrad in die in Abbildung 3 gezeigte Position. Setzen Sie die hintere Beinhalterung in die angegebene gestrichelte Position ein, um das hintere Bein zu stabilisieren.



4. Abnehmen der kleinen Sitzabdeckung:

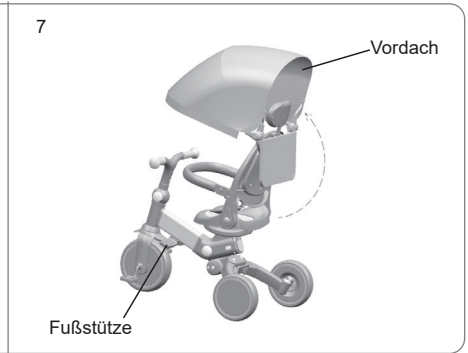
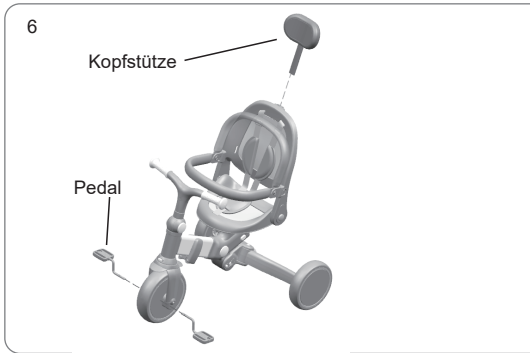
Drücken Sie auf den Knopf an der Unterseite des Sitzes, um den kleinen Sitzbezug herauszuschieben, und nehmen Sie ihn dann heraus.

5. Einbau von Sitz und Verdeck:

Drehen Sie die Rückenlehne des Sitzes, um sie in die in Abbildung 5 gezeigte Position zu bringen.

Setzen Sie den Sitz in die kleine Sitzposition an der Karosserie ein, und zwar in Richtung der gestrichelten Linien in Abbildung 5. Sobald er eingesetzt ist, hören Sie ein "Klick"-Geräusch, das anzeigt, dass er sicher verriegelt ist. Drücken Sie den Knopf an der Unterseite des großen Sitzes, um die Abdeckung des großen Sitzes herauszuschieben. Beachten Sie, dass Sie erst den kleinen Sitzbezug einlegen und dann den großen Sitzbezug befestigen müssen, damit der kleine Sitzbezug nicht verloren geht.



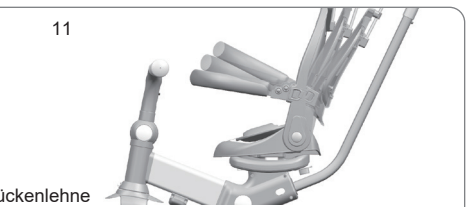
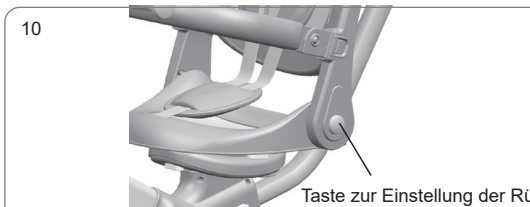


6. Pedale ein- und ausbauen: Setzen Sie die Pedale in die entsprechenden Löcher ein, wie in Abbildung 6 gezeigt. Wenn Sie ein Klickgeräusch hören, sind die Pedale sicher befestigt und Sie können sie benutzen. Bitte beachten Sie, dass die Pedale über zwei Modi verfügen: Die äußere Verriegelungsnut ist für den Schiebe-Modus, bei dem die Pedale als Fußstützen dienen und das Baby nicht treten kann. Die innere Einrastposition ist für den Dreiradmodus. Drehen Sie beim Einsetzen den Pedalhebel, um die richtige Position zu finden. Sobald er richtig eingerastet ist, treibt das Pedal die Räder an, sich gemeinsam zu drehen.

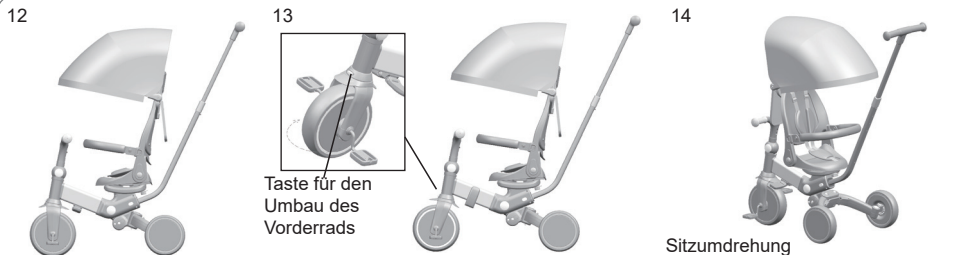
7. das Verdeck und die Fußstütze aufklappen.



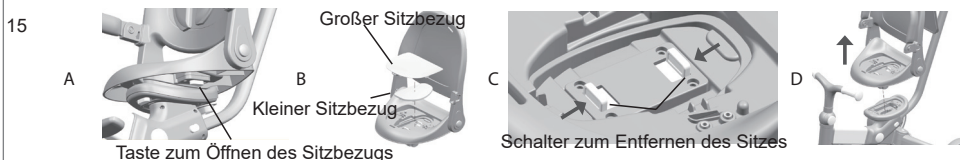
8. einbau, ausbau und einstellung der schubstange: Um die Schiebestange zu installieren, öffnen Sie die Gummiabdeckung an der Rückseite des Trike-Rahmens, und Sie sehen das Loch für die Position der Schiebestange, wie in Abbildung 8 dargestellt. Führen Sie die Schubstange in das Loch ein, um sie zu befestigen. Nach der Installation hören Sie ein Klickgeräusch, das anzeigt, dass die Stange sicher befestigt ist. In Abbildung 9 ist die Schubstange mit einer Rastkugel ausgestattet. Drücken und halten Sie die Kugel, um die Höhe der Schubstange einzustellen.



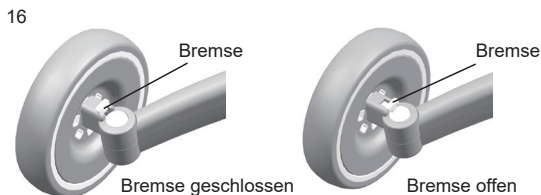
Halten Sie die Tasten zur Einstellung der Rückenlehne gedrückt, wie in Abbildung 10 dargestellt (beide Seiten müssen gleichzeitig gedrückt werden) können Sie den Winkel der Rückenlehne wie in Abbildung 11 dargestellt einstellen.



1. die Einstellung zwischen Schiebe- und Fahrmodus: Bitte beachten Sie das Vorderrad in den Abbildungen 12 und 13. Abbildung 12 zeigt den Schiebemodus, während Abbildung 13 den Fahrmodus zeigt. Um den Modus einzustellen, drücken Sie die Taste, um das Vorderrad zu drehen.
2. seat turn around in Pushing Mode: Im Schiebetrieb ist dieses Dreirad mit einer Sitzumkehrfunktion ausgestattet. Um diese Funktion zu nutzen, befolgen Sie die in Abbildung 15 gezeigten Schritte zum Entfernen und Installieren des großen Sitzes.



3. Gehen Sie wie folgt vor, um den Sitzbezug zu entfernen: Drücken Sie den Knopf (siehe Abbildung A), um die große Sitzabdeckung anzuheben (siehe Abbildung B). Öffnen Sie die Abdeckung mit den Fingern vom Spalt aus und nehmen Sie dann die kleine Sitzabdeckung von innen heraus (siehe Abbildung C). Sie sehen den Schalter zum Entfernen des Sitzes (siehe Abbildung C).



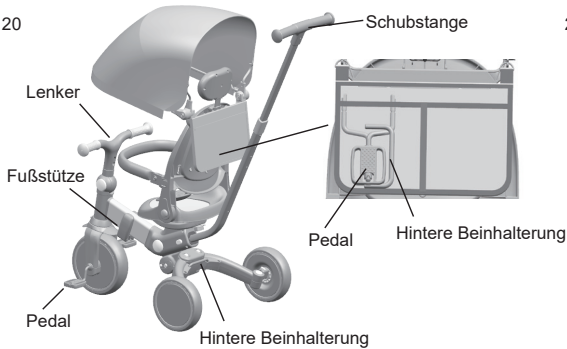
4. die Verwendung der Bremsen: Das Hinterrad ist mit einer Bremsvorrichtung ausgestattet, die beim Parken oder Anhalten verwendet werden kann. Um die Bremsen zu betätigen, drücken Sie einfach die Bremsen in das Loch an der Seite des Hinterrads. Bitte beachten Sie, dass Sie bei der Verwendung der Bremsen zum Parken sowohl die linke als auch die rechte Bremsen betätigen müssen.



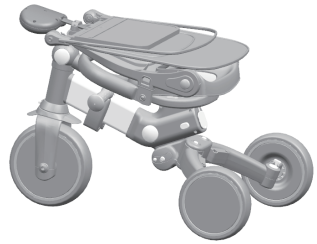
5. einfaches Dreiradfahren: Befolgen Sie die oben genannten Schritte zum Entfernen des großen Sitzes. Nehmen Sie den kleinen Sitzbezug heraus und bringen Sie ihn in der in Abbildung 17 gezeigten Sitzposition an. Vergewissern Sie sich, dass er sicher befestigt ist. Stellen Sie das Vorderrad als Fahrmodus ein.

6. balancierende Fahrradverwendung: Führen Sie die folgenden Schritte aus, um den Balanciermodus zu verwenden: Entfernen Sie die Halterung des hinteren Beins. Halten Sie die Knöpfe auf beiden Seiten des hinteren Beins, um sie wie in Abbildung 18 gezeigt zu drehen. Drücken Sie den Knopf unterhalb des Rahmens, um die Hinterbeine zu klappen, bis sie ineinander übergehen. Setzen Sie dann die hintere Beinhalterung an der in Abbildung 18 gezeigten Position ein. Halten Sie den Knopf unterhalb des Vorderrads gedrückt, um die Pedale zu entfernen. Die entfernten Pedale können in den in Abbildung 19 gezeigten Löchern auf der Rückseite verstaut werden.

20

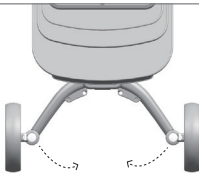


21



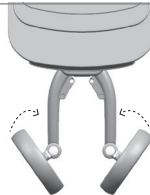
1. Entfernen Sie die hintere Schubstange und stellen Sie sie in die unterste Position. Entfernen Sie die hintere Beinhalterung und die Pedale und legen Sie sie in den Aufbewahrungsbeutel, dann verschließen Sie den Beutel.
2. Klappen Sie die Fußstütze, die Armlehne, die Rückenlehne, das Verdeck und den vorderen Lenker nach dem Zusammenklappen wie in Abbildung 21 dargestellt.

22



Falten Sie das hintere Bein wie in Abbildung 23 gezeigt

23



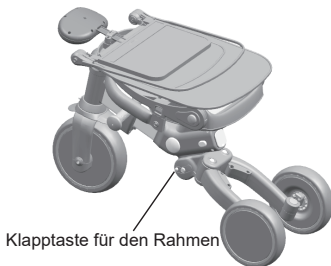
Drehen Sie das Rad wie in Abbildung 24 dargestellt

24



3. Drücken Sie die Klapp Taste an der Unterseite des Rahmens, um das hintere Bein einzuklappen (siehe Abbildung 23). Drücken Sie den Knopf zum Drehen der Hinterräder, um die Räder nach außen in eine gerade Position zu drehen (siehe Abbildung 24).

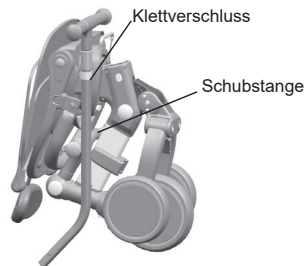
25



Klapp Taste für den Rahmen

Drücken Sie gleichzeitig die Falttasten auf beiden Seiten

26



Vollständig gefaltet

4. Drücken Sie gleichzeitig die Faltknöpfe auf beiden Seiten des Rahmens, um das hintere Bein in die in Abbildung 26 gezeigte Position zu klappen. Abbildung 26. Befestigen Sie dann die Schubstange mit dem Klettverschluss an der in der Abbildung gezeigten Position.

DE REINIGUNG UND WARTUNG

Eine regelmäßige Wartung des Trikes in einer Fahrradwerkstatt wird empfohlen.

Bitte überprüfen und justieren Sie alle Teile des Trikes, insbesondere die folgenden: Ziehen Sie lose Schrauben und Muttern nach, schmieren Sie bewegliche Teile mit geeigneten Schmiermitteln (Lenkerlager etc.).

Überschüssiges Schmiermittel sollte mit einem sauberen Tuch entfernt werden.

Prüfen Sie vor jeder Benutzung des Trikes, ob alle Schrauben und Muttern fest genug angezogen sind.

Sollte ein Teil des Dreirads kaputt oder verschlissen sein (Reifen, Schellen, Lager), ersetzen Sie es durch ein neues.

Das Dreirad sollte mit einem feuchten Tuch gereinigt werden.

Verwenden Sie niemals Reinigungsmittel auf Ammoniakbasis, Öle, Lösungsmittel oder andere starke chemische Substanzen.

Zum Schmieren der Radlager verwenden Sie bitte ein spezielles Schmiermittel oder Teflonöl.

Ziehen Sie nach den ersten Tagen der Benutzung des Dreirads alle Schrauben und Muttern fest.

Häufiges Verstellen der Elemente des Dreirads (Lenkerklemme usw.) führt zu einer langsamen Abnutzung dieser Elemente. Wenn sie ihre ursprünglichen Eigenschaften verlieren, ersetzen Sie sie bitte durch neue.

Wenn ein Teil des Dreirads ausgetauscht werden muss, verwenden Sie nur Teile, die vom Händler des Dreirads geliefert werden.

DE SICHERHEIT

Vor dem Beginn der Montage die vorliegende Anleitung aufmerksam lesen.

Das maximale Tragegewicht für das Dreirad beträgt 25 kg.

Führen Sie regelmäßig Inspektionen durch und ziehen Sie alle Schrauben und Muttern nach.

Damit die Sicherheit im vollen Umfang gewährleistet werden kann, muss Dreiradbenutzer beim Fahren einen Schutzhelm, feste Schuhe, Ellbogen-/Knieschoner sowie alle sonstigen Schoner tragen, die sich für die sichere Benutzung des Dreirads als notwendig erweisen.

Das Dreirad darf nicht auf Straßen mit Kraftfahrzeugverkehr gefahren werden.

Das Dreirad darf nie nach der Dämmerung, bei Regen oder Schneefall, auf feuchtem oder glattem Boden und auf unbefestigten Straßen gefahren werden.

Das Dreirad darf zur gleichen Zeit nur von einem Kind gefahren werden!

DE GARANTIEBESCHRÄNKUNGEN

Die Garantie umfasst keine Beschädigungen bzw. Verluste von Dreiradteilen, die infolge des Sturzes, Schürfschadens, unangemessener Montage, anleitungswidriger Benutzung, leichtsinnigen Fahrverhaltens, Wettrennens, brutalen Umgangs mit dem Dreirad, der Unterlassung der regelmäßigen Wartung, der Verwendung von Nicht-Original-Ersatzteilen bzw. zusätzlichen Antriebseinheiten (Elektromotoren, Kraftstoffmotoren usw.) eingetreten sind.

Verehrte Kunden,

wir danken Ihnen, dass Sie sich für den Kauf des Produktes der Marke TOYZ by Caretero entschieden haben.

Wir teilen Ihnen mit, dass sich die Grundversion dieses Dreirads nicht für die Benutzung auf abschüssigem Gelände eignet, aber nur auf Straßen ohne Kraftfahrzeugverkehr bestimmt ist. Es kann vorkommen, dass das Dreirad mit Leuchten und Rückstrahlern sowie anderen in der Straßenverkehrsordnung vorgesehenen Elementen ausgestattet werden muss.

Es ist wichtig, zusätzliche Sicherungen des Dreiradbenutzers anzuwenden (siehe Kapitel - Sicherheit).

Eine wichtige Voraussetzung für die sichere Benutzung des Produkts ist die richtige Anpassung und Überprüfung von wichtigen Elementen (Bremsen, richtiges Anziehen der Schrauben).

Montage und regelmäßige Inspektion in einem Profi-Service werden empfohlen.

Ein richtig montiertes und regelmäßig gewartetes Dreirad wird Ihrem Kind besser und länger dienen.

DE WARNHINWEISE

- Das Produkt ist für Kinder im Alter von 3 bis 5 Jahren geeignet.
- Achten Sie darauf, dass das Kind die Kleinteile nicht in den Mund steckt.
- Überlasten Sie das Dreirad nicht. Die maximale Belastung beträgt 25 kg.
- Beim Spielen sollte das Kind immer von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden.
- Das Kind sollte über die richtige Benutzung des Dreirads belehrt werden.
- Das Dreirad darf nicht im Straßenverkehr eingesetzt werden.
- Um die Sicherheit zu gewährleisten, sollen vom Spielplatz alle Plastiktüten geräumt werden.
- Das Dreirad darf in der Nähe von Gewässern (Flüsse, Schwimmbecken usw.) und anderen Hindernissen nicht benutzt werden.
- Benutzen Sie das Dreirad bei Dunkelheit bzw. Unwetter nicht.
- Vor jeder Benutzung soll überprüft werden, ob alle Elemente richtig befestigt sind.
- Es ist untersagt, dass das Dreirad von einem Auto bzw. einem anderen Kraftfahrzeug gezogen wird.
- Das Dreirad ist für eine Person bestimmt. Das Dreirad darf zur gleichen Zeit nur von einem Kind benutzt werden.
- Benutzen Sie das Dreirad nicht, wenn ein Bauelement beschädigt ist oder fehlt.
- Verwenden Sie nie andere Ersatzteile als die vom Hersteller anerkannten.
- Verhindern Sie den Zugang zu Treppen und Stufen.
- Die Montage des Dreirads darf ausschließlich von einem Erwachsenen ausgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Kind die Hände stets am Lenker hält. Freihändiges Fahren kann zu ernsthaften Unfällen, Verletzungen und Körperbeschädigungen führen.
- Bei Benutzung des Dreirads soll der Benutzer entsprechende persönliche Schutzmittel (Schutzhelm, Ellbogen-/Knieschoner, Handschuhe usw.) tragen.

PL KARTA GWARANCYJNA

Imię: _____

Nazwisko: _____

Kod pocztowy: _____

Miejscowość: _____

Telefon (wraz z kierunkowym): _____

Adres e-mail: _____

Produkt: _____

Model: _____

Kolor/wzór: _____

Akcesoria: _____

Data zakupu: _____

Kupujący (podpis): _____

Sprzedawca: _____

Dowiedz się więcej o tym produkcie i marce **Toyz by Caretero**.

DYSTRYBUTOR:

IKS 2 Mucha Sp. J.

ul. Rybnicka 9, 43-190 Mikołów, Polska

+48 32 226 06 06

e-mail: toyz@toyz.pl, www.toyz.pl



PL WARUNKI GWARANCJI

1. IKS 2 Mucha Sp. J. udziela gwarancji na zakupiony produkt w okresie 24 miesięcy od daty zakupu.
2. Gwarant zapewnia nabywcy prawidłowe działanie produktu przy użytkowaniu zgodnym z jego przeznaczeniem i instrukcją użytkowania.
3. Wady produktu wykryte w okresie gwarancji będą bezpłatnie usuwane w terminie 21 dni od daty dostarczenia go, za pośrednictwem Sprzedawcy, do Serwisu. Okres gwarancji zostanie przedłużony o czas naprawy.
4. W przypadku wykrycia wady lub wystąpienia problemów z użytkowaniem, należy zwrócić się do punktu sprzedaży detalicznej z reklamowanym produktem, wypełnioną kartą gwarancyjną oraz przypiętym paragonem lub innym dowodem zakupu.
5. Reklamowany produkt należy oddać do naprawy w stanie czystym.
6. Podstawowym sposobem załatwienia reklamacji jest naprawa produktu przywracająca jego wartość użytkową.
7. Fakt i datę wykonania naprawy gwarancyjnej Serwis poświadcza na uniwersalnej karcie gwarancyjnej.
8. Gwarancja obowiązuje na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.
9. Gwarancja przysługuje jedynie pierwotnemu nabywcy i nie podlega przeniesieniu na inne osoby lub podmioty.
10. Gwarancja na sprzedany produkt nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień kupującego wynikających z niezgodności towaru z umową.
11. Wszelkie inne sprawy i spory będą rozstrzygane przez odpowiedni sąd.
12. Zalecamy przechowywanie oryginalnego opakowania w celu zabezpieczenia produktu przed uszkodzeniami mogącymi nastąpić podczas transportu do Serwisu.
13. Gwarancja nie obejmuje:
 - uszkodzeń powstałych w wyniku niewłaściwego przechowywania
 - uszkodzeń mechanicznych i termicznych powstałych w wyniku niewłaściwego użytkowania, bądź użytkowania niezgodnego z instrukcją użytkowania
 - zmiany koloru (odbarwienia) tkaniny przy silnym nasłonecznieniu lub stosowaniu niewłaściwych środków chemicznych
 - rozdarcia tkaniny wynikającego z winy nabywcy
 - naturalnego zużycia elementów będącego wynikiem eksploatacji
 - sytuacji, w której produkt nie został dostarczony do Serwisu w komplecie z oryginalnym dowodem zakupu
 - uszkodzeń powstałych w wyniku upadku
 - prób naprawy produktu lub jakichkolwiek zmian konstrukcyjnych wykonywanych przez osoby trzecie

data zgłoszenia	data naprawy	opis uszkodzenia	pieczętka serwisu

www.toyz.pl :)



Dowiedz się więcej o tym produkcie i marce Toyz by Caretero

DYSTRYBUTOR:

IKS 2 - Centrum Dystrybucji Artykułów Dziecięcych
ul. Rybnicka 9, 43-190 Mikołów, Polska
+48 32 226 06 06
e-mail: toyz@toyz.pl, www.toyz.pl

Learn more about brand Toyz by Caretero.

DISTRIBUTOR:

IKS 2 - Children's Goods Distribution Centre
9 Rybnicka Street, 43-190 Mikolow, Poland
+48 32 226 06 06
e-mail: toyz@toyz.pl, www.toyz.pl

Erfahren Sie mehr über das Produkt und die Marke!

VERTREIBER:

IKS 2 - Children's Goods Distribution Centre
9 Rybnicka Str., 43-190 Mikolow, Polen
+48 32 226 06 06
e-mail: toyz@toyz.pl, www.toyz.pl